



联合国



气候变化框架公约

Distr.
GENERAL

FCCC/SBI/2007/9
21 February 2007

CHINESE
Original: ENGLISH

附属履行机构

第二十六届会议

2007年5月7日至18日，波恩

临时议程项目 14 (a-d)

政府间会议的安排

缔约方会议第十三届会议

作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》

缔约方会议第三届会议

未来会期

观察员组织对《公约》进程的参与

政府间会议的安排

执行秘书的说明

概 要

本文件涉及三个主要问题：

- 《公约》缔约方会议第十三届会议以及作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议第三届会议：介绍会议安排情况，包括组织事项的设想以及临时议程的可能要点。
- 未来会期：请就《公约》缔约方会议第十四届会议以及《议定书》/《公约》缔约方会议第四届会议和《公约》缔约方会议第十五届会议以及《议定书》/《公约》缔约方会议第五届会议的可能地点提出指导意见。还请就2012年的两个会期的日期提出指导意见。
- 观察员组织对《公约》进程的参与：请参照联合国大会审议秘书长建议的结果，就如何进一步增强观察员组织参与《公约》进程的可能途径提出指导意见。

目 录

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
一、导 言.....	1 - 2	3
A. 任 务.....	1	3
B. 附属履行机构可采取的行动.....	2	3
二、《公约》缔约方会议第十三届会议以及作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议第三届会议.....	3 - 9	4
A. 日期和地点.....	3	4
B. 临时议程的可能要点.....	4 - 5	4
C. 组织事项.....	6 - 9	5
三、未来会期.....	10 - 18	7
A. 通过增强执行《公约》对付气候变化的长期合作行动问题对话下的第四次研讨会和附件一缔约方在《京都议定书》之下的进一步承诺问题特设工作组第四届会议.....	10 - 11	7
B. 缔约方会议以及作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议未来届会的日期和地点.....	12 - 16	7
C. 会议日历.....	17 - 18	8
四、观察员组织对《公约》进程的参与.....	19 - 25	9
 <u>附 件</u>		
一、《公约》缔约方会议第十三届会议临时议程的可能要点.....		11
二、作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议第三届会议临时议程的可能要点.....		13
三、《公约》缔约方会议第十三届会议以及作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议第三届会议的可能设想.....		15

一、导 言

A. 任 务

1. 《公约》第八条第 2 款规定，除其他外，秘书处的职能是“安排缔约方会议及……附属履行机构的各届会议，并向它们提供所需的服务”。为给政府间会议作出必要的安排，秘书处定期征求缔约方的意见。

B. 附属履行机构可采取的行动

2. 附属履行机构(履行机构)不妨审议本说明提出的事项，并提出：
- (a) 关于《公约》缔约方会议第十三届会议以及作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议第三届会议的可能要点的意见；
 - (b) 关于安排《公约》缔约方会议第十三届会议以及《议定书》缔约方会议第三届会议的指导意见，包括附属机构会议以及由部长和代表团其他负责人参加的高级别会议期间联合会议安排的指导意见；
 - (c) 关于在《公约》缔约方会议第十三届会议上《公约》缔约方会议通过有关《公约》缔约方会议第十四届会议和《议定书》缔约方会议第四届会议地点的决定草案的意见，审议已经提出的承办《公约》缔约方会议第十五届会议和《议定书》缔约方会议第五届会议的任何表示；
 - (d) 就 2012 年两届会议的拟订日期提出指导意见；
 - (e) 如需要的话，为观察员组织参与《公约》进程提出指导意见。

二、《公约》缔约方会议第十三届会议以及作为 《京都议定书》缔约方会议的《公约》 缔约方会议第三届会议

A. 日期和地点

3. 依照第 9/CP.12 号决定，主席团决定，根据执行秘书所提交的报告，感激地接受印度尼西亚政府慷慨作出将于 2007 年 12 月 3 日至 14 日在巴厘努沙杜亚国际会议中心承办《公约》缔约方会议第十三届会议和《议定书》缔约方会议第三届会议并表示。关于对这一表示予以接受的意见，已在 2007 年 2 月 13 日发出的情况说明中通知所有缔约方。主席团还注意到，为召开本次会议还需要在基础设施方面增加额外投资，并对印度尼西亚政府决定在适当时间框架内设立临时结构和提供所需的额外服务表示欢迎。

B. 临时议程的可能要点

4. 目前暂时适用的议事规则草案第九条规定：“秘书处应在主席协议下，草拟每期届会的临时议程”。¹ 与主席团磋商后，秘书处编制了《公约》缔约方会议第十三届会议和《议定书》缔约方会议第三届会议临时议程的可能要点，载于本文件附件一和附件二。

5. 《公约》缔约方会议第十三届会议临时议程的可能要点是参照最近几届缔约方会议的临时议程提出的。《议定书》缔约方会议第三届会议临时议程的可能要点既包括《议定书》缔约方会议第一届会议和《议定书》缔约方会议第二届会议决定引起的事项，也包括《京都议定书》具体规定的事项。可能的要点还涉及组织和程序事项，以及部长和代表团其他负责人出席的高级别会议的安排。

¹ FCCC/CP/1996/2.

C. 组织事项

1. 届会期间的安排

6. 届会期间将作出如下安排：

- (a) 《公约》缔约方会议第十二届会议主席将在 12 月 3 日星期一宣布第十三届缔约方会议开幕。《公约》缔约方会议的开幕会议将审议临时议程项目 1。《公约》缔约方会议还将审议议程项目 2 下的一些程序性分项目，包括选举《公约》缔约方会议第十三届会议主席、通过议程以及安排工作。《公约》缔约方会议将酌情把议程项目分给两个附属机构。除了以小组名义发言外，设想不安排其他发言。然后开幕会议结束；
- (b) 然后《议定书》缔约方会议第三届会议开幕，审议该会议的临时议程项目 1 以及议程项目 2 下的一些程序性分项目，包括通过议程和安排工作。《议定书》缔约方会议将酌情把议程项目分给两个附属机构。除了以小组名义发言外，设想不安排其他发言；
- (c) 科技咨询机构和履行机构以及恢复工作的附件一缔约方在《京都议定书》之下的进一步承诺问题特设工作组(“特设工作组”)将于 12 月 3 日星期一下午召开会议。会议将持续到 12 月 11 日星期二。它们将设法解决尽可能多的问题，并将结果转交《公约》缔约方会议和《议定书》缔约方会议；
- (d) 《公约》缔约方会议将于 12 月 5 日星期三举行全体会议，处理议程上未转交科技咨询机构和履行机构的项目。这次会议之后，《议定书》缔约方会议将举行全体会议审议议程上未转交科技咨询机构和履行机构的项目；
- (e) 12 月 12 日至 14 日高级别会议期间将举行《公约》缔约方会议和《议定书》缔约方会议的联席会议。出席联席会议的是部长和其他代表团负责人，代表各自国家发言。与举行高级别会议有关的谅解是，只安

排一份发言名单，每个缔约方包括同时加入《公约》和《京都议定书》的缔约方只作一次发言；联席会议上不作决定；

- (f) 联合国机构和计(规)化署、专门机构和有关组织负责人以及政府间组织和非政府组织的代表将作发言；
- (g) 高级别会议将于 12 月 14 日星期五结束，由《公约》缔约方会议和《议定书》缔约方会议分别举行会议通过本届会议形成的决定和结论。

2. 履行机构可采取的行动

7. 请履行机构就《公约》缔约方第十三届会议和《议定书》缔约方会议第三届会议临时议程项目的可能要点提出意见，就《公约》第十三届会议和《议定书》缔约方会议第三届会议工作安排，包括高级别会议期间联席会议的安排提出指导意见。

3. 主席团成员

8. 将在两个履行机构第二十六届会议期间举行关于《公约》缔约方会议第十三届会议主席团成员提名的非正式磋商。必要时，将举行关于《京都议定书》之下所涉任何机构成员提名的磋商。

9. 在《公约》缔约方会议第十三届会议的第一次会议上，主席将请会议选举主席团其他成员以及两个附属机构主席。选举将在届会开始时进行，前提是届时已完成关于《公约》缔约方会议第十三届会议主席团成员提名的磋商。如果还需要进一步磋商，则可推迟其他主席团成员的选举，两个附属机构的卸任主席继续任职，直至选出继任。

三、未来会期

A. 通过增强执行《公约》对付气候变化的长期合作行动问题
对话下的第四次研讨会和附件一缔约方在《京都议
定书》之下的进一步承诺问题特设工作组
第四届会议

10. 第 9/CP.12 号决定请主席团根据执行秘书的报告，于 2007 年 2 月 15 日之前就通过增强执行《公约》对付气候变化的长期合作行动问题对话(“对话”)下的第四次研讨会和特设工作组第四届会议闭会期间会议的日期和地点作出决定。

11. 根据第 9/CP.12 号决定，主席团赞赏地接受奥地利政府的提议，即在作出财政安排的情况下，于 2007 年 9 月 3 日至 7 日在奥地利维也纳中心举办闭会期间会议。主席团鼓励执行秘书继续努力为闭会期间会议作出安排并缔结《主办国协定》，并向主席团下届会议报告。

B. 缔约方会议以及作为《京都议定书》缔约方会议的
《公约》缔约方会议未来届会的日期和地点

12. 《公约》第七条第 4 款规定，除《公约》缔约方会议另有规定外，《公约》缔约方会议的常会应每年举行。《京都议定书》第十三条第 6 款规定，在《议定书》缔约方会议第一届会议召开之后：“其后作为本《议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议常会，应每年并且与《公约》缔约方会议常会接合举行，除非作为本《议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议另有决定”。

13. 《公约》缔约方会议通常在每年第二个会期举行。因此，《公约》缔约方会议第十四届会议将结合《议定书》缔约方会议第四届会议于 2008 年 12 月 1 日至 12 日举行。

14. 第 9/CP.12 号决定赞赏地注意到波兰政府表示有兴趣主办《公约》缔约方会议第十四届会议和《议定书》缔约方会议第四届会议。根据区域集团轮流的原则，《公约》缔约方会议第十四届会议主席将来自东欧集团。第 9/CP.12 号决定还赞赏地注意到丹麦政府提议举办《公约》缔约方会议第十五届会议和《议定书》缔约方会议第五届会议，但这取决于区域集团之间的磋商情况。

15. 波兰于 2006 年 12 月 11 日致函秘书处，正式表示将主办《公约》缔约方会议第十四届会议和《议定书》缔约方会议第四届会议。在撰写本报告之时，秘书处正计划向波兰派出考察团，并向履行机构第二十六届会议提供进一步的信息。

16. 履行机构不妨考虑秘书处提供的信息并决定下一步步骤，以便提出有关《公约》缔约方会议第十四届会议和《议定书》缔约方会议第四届会议的地点的决定草案，以供《公约》缔约方会议第十三届会议通过。履行机构也不妨考虑有意主办《公约》缔约方会议第十五届会议和《议定书》缔约方会议的任何提议并采取适当的行动。

C. 会议日历

17. 《公约》缔约方会议第十二届会议通过了至 2011 年会议的日期。《公约》机构 2008-2011 年会议日历如下：

- 2008 年第一会期：6 月 2 日至 13 日
- 2008 年第二会期：12 月 1 日至 12 日
- 2009 年第一会期：6 月 1 日至 12 日
- 2009 年第二会期：11 月 30 日至 12 月 11 日
- 2010 年第一会期：5 月 31 日至 6 月 11 日
- 2010 年第二会期：11 月 8 日至 19 日
- 2011 年第一会期：6 月 6 日至 17 日
- 2011 年第二会期：11 月 28 日至 12 月 9 日。

18. 由于需要提前很长时间预订联合国的会议服务，而且为了协助缔约方作出计划，履行机构不妨审议就 2012 年两个会期提出的以下日期，并建议《公约》缔约方会议第十三届会议予以通过：

- 2012 年第一会期：5 月 14 日至 25 日
- 2012 年第二会期：11 月 5 日至 16 日

四、观察员组织对《公约》进程的参与

19. 履行机构第二十二届会议²请秘书处参照大会审议秘书长建议的结果，提出如何进一步增强观察员组织参与《公约》进程的可能途径。履行机构同意根据秘书处关于现行安排经验的报告和联合国系统内良好做法的有关动态，在第二十六届会议上审议观察员组织参与《公约》进程问题。

20. 大会第五十九届会议审议了秘书长关于联合国与民间社会关系知名人士小组的³报告。在此之后，进行了一些机构变革以增强民间社会参与多边活动和解决南北不平衡问题的能力。

21. 联合国发展集团成立了民间社会工作组，执行秘书长有关在联合国驻地办事处设立民间社会联络员和成立联合国民间社会信托基金的建议。联络员在国家一级为联合国开展民间社会交流活动进行协调工作。信托基金将侧重于促进和落实创新举措方面的活动以及为加强联合国与民间社会组织之间的交流制订的战略。

22. 根据联合国欧洲经济委员会(欧洲经委会)1998年的《在环境问题上获得信息、公众参与决策和诉诸法律的公约》(《奥胡斯公约》)取得了进一步的进展。2005年5月，《奥胡斯公约》缔约国通过了《阿拉木图准则》，该准则促进在处理环境事务的国际论坛中获得信息、参与决策并获得公正的原则。《奥胡斯公约》设立了工作队与国际论坛进行磋商，了解其对《阿拉木图准则》的意见，并学习任何相关经验。⁴

23. 秘书处审查了《阿拉木图准则》，并认为其许多既定的做法都符合《阿拉木图准则》的各项原则。一个重要的做法是，将实际使用网络来提供信息和寻求信息，以作为面向民间社会的具有成本效益的手段。会议为各方面人士与参加政府间进程的官员提供了额外的直接交流机会，以便公开交流意见，这对丰富政府间进程十分宝贵。

² FCCC/SBI/2005/10, 第71和72段。

³ A/59/354, 2004年9月13日。

⁴ 有关这些准则的进一步信息可查阅文件 ECE/MP.PP/2005/2/Add.1。 <http://www.unece.org/env/documents/2005/pp/ece/ece.mp.pp.2005.2.add.1.e.pdf>。

24. 观察员组织在其资源允许的范围内定期利用这种机会参与越来越多的讲习班，并在会议期间提交意见并就关注的问题发言。

25. 履行机构不妨注意本说明中所提供的信息，请秘书处监测联合国系统内良好做法的任何有关进展，并将其融入到现有的做法中，以其进一步加强观察员组织的参入程度。

附件一

《公约》缔约方会议第十三届会议 临时议程的可能要点

1. 会议开幕。
2. 组织事项：
 - (a) 选举《公约》缔约方会议第十三届会议主席；
 - (b) 通过议事规则；
 - (c) 通过议程；
 - (d) 选举主席以外的主席团成员；
 - (e) 接纳有关组织为观察员；
 - (f) 安排工作，包括两个附属机构的届会；
 - (g) 《公约》缔约方会议第十四届会议的日期和地点以及《公约》机构会议日历；
 - (h) 通过全权证书审查报告。
3. 附属机构的报告和其中的决定和结论：
 - (a) 附属科学技术咨询机构的报告；
 - (b) 附属履行机构的报告。
4. 关于通过增强执行《公约》对付气候变化的长期合作行动问题对话联合召集人的报告。
5. 政府间气候变化专门委员会的第四份评估报告。
6. 审查承诺的履行情况和《公约》其他规定的执行情况：
 - (a) 《公约》资金机制；
 - (b) 国家信息通报：
 - (一) 《公约》附件一所列缔约方的国家信息通报；
 - (二) 非《公约》附件一所列缔约方的国家信息通报；
 - (c) 技术开发和转让；
 - (d) 《公约》之下的能力建设；
 - (e) 《公约》第四条第 8 款和第 9 款的执行情况；

- (一) 关于适应和应对措施的布宜诺斯艾利斯工作方案(第 1/CP.10 号决定)的执行情况;
 - (二) 与最不发达国家有关的事项;
 - (f) 附属机构提交缔约方会议的其他事项。
7. 减少发展中国家毁林所致排放量。
 8. 第二次审评《公约》第四条第 2 款(a)项和(b)项是否充分¹
 9. 行政、财务和体制事项:
 - (a) 2006-2007 两年期收入与预算执行情况;
 - (b) 2008-2009 两年期方案预算。
 10. 高级别会议。
 11. 观察员组织的发言。
 12. 其他事项。
 13. 会议闭幕:
 - (a) 通过第十三届会议报告;
 - (b) 会议闭幕。

¹ 由于第四届缔约方会议“无法就这个问题作出任何结论或决定”(见 FCCC/CP/1998/16, 第 64 段),因此按照目前暂时适用的议事规则草案第 10(c)条和第 16 条,将本项目列入第五届缔约方会议的临时议程。由于第五届缔约方会议无法就这个问题作出任何结论(见 FCCC/CP/1999/6, 第 18 段),因此按照目前暂时适用的议事规则草案第 10(c)条和第 16 条,将本项目列入第六至第十二届会议的临时议程,并加脚注,反映 77 国集团和中国提出的建议:将本项目改为“审评《公约》第四条第 2 款(a)项和(b)项是否得到充分的执行”。缔约方会议第十二届会议决定将这个项目列入第十三届会议临时议程,并附上适当的脚注加以说明(FCCC/CP/2005/5)。

附件二

作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议 第三届会议临时议程的可能要点

1. 会议开幕。
2. 组织事项：
 - (a) 通过议程；
 - (b) 选举主席团替换成员；
 - (c) 安排工作，包括两个附属机构的届会；
 - (d) 核可全权证书审查报告。
3. 两个附属机构的报告以及由此产生的决定和结论：
 - (a) 附属科学技术咨询机构的报告；
 - (b) 附属履行机构的报告。
4. 附件一缔约方在《京都议定书》之下的进一步承诺问题特设工作组的报告。
5. 政府间气候变化专门委员会的第四份评估报告。
6. 与清洁发展机制有关的问题。
7. 与联合执行有关的问题。
8. 履约委员会的报告。
9. 在与履约有关的程序和机制方面修订《京都议定书》。
10. 《京都议定书》之下的国际交易日志管理人的报告。
11. 《公约》附件一所列缔约方的国家信息通报：报告和审评。
12. 根据第九条第二次审查《京都议定书》：范围与内容。
13. 《京都议定书》下的能力建设。
14. 适应基金。
15. 与《京都议定书》第三条第 14 款有关的事项。
16. 与《京都议定书》第二条第 3 款有关的事项。
17. 行政、财务和体制事项：
 - (a) 2006-2007 两年期收入与预算执行情况；
 - (b) 2008-2009 两年期方案预算。

18. 两个附属机构提交作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议的其他事项。
19. 高级别会议。
20. 观察员组织的发言。
21. 其他事项：
 - (a) 作为《议定书》缔约方会议第二届会议的缔约方会议主席关于俄罗斯联邦提议研讨会的报告；
 - (b) 任何其他事项。
22. 会议闭幕：
 - (a) 通过作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议第三届会议的报告；
 - (b) 会议闭幕。

附件三

《公约》缔约方会议第十三届会议以及作为
《京都议定书》缔约方会议的《公约》
缔约方会议第三届会议可能的设想

12月3日 星期一	12月4日 星期二	12月5日 星期三	12月6日 星期四	12月7日 星期五	12月8日 星期六	
<p>《公约》缔约方会议第十三届会议开幕</p> <p>《议定书》缔约方会议第三届会议开幕</p> <p>科技咨询机构第二十七届会议开幕</p> <p>履行机构第二十七届会议开幕</p> <p>恢复工作的特设工作组第四届会议开幕</p>	<p>科技咨询机构第二十七届会议全体会议</p> <p>履行机构第二十七届会议全体会议</p> <p>特设工作组第四届会议全体会议</p>	<p>《公约》缔约方会议第十三届会议全体会议</p> <p>《议定书》缔约方会议第三届会议全体会议</p>	<p>《公约》缔约方会议第十三届会议</p> <p>《议定书》缔约方会议第三届会议</p> <p>科技咨询机构第二十七届会议</p> <p>履行机构第二十七届会议</p> <p>特设工作组第四届会议</p> <p>非正式会议</p>			
12月10日 星期一	12月11日 星期二	12月12日 星期三	12月13日 星期四	12月14日 星期五		
<p>《公约》缔约方会议第十三届会议</p> <p>《议定书》缔约方会议第三届会议</p> <p>科技咨询机构第二十七届会议</p> <p>履行机构第二十七届会议</p> <p>特设工作组第四届会议</p> <p>非正式会议</p>	<p>科技咨询机构第二十七届会议闭幕</p> <p>履行机构第二十七届会议闭幕</p> <p>特设工作组第四届会议闭幕</p>	<p>缔约方会议第十三届会议以及《议定书》 缔约方会议第三届会议的高级别会议</p>				
		<p>开幕式</p> <p>国别发言</p>	<p>国别发言</p>	<p>《公约》缔约方会议第十三届会议闭幕</p> <p>《议定书》缔约方会议第三届会议闭幕</p>		

--- -- -- -- --